

Unités centrales pour traiter des questions relatives à la contrefaçon et au piratage dans les administrations douanes

Albanie

Division/unité : IPR Protection Directorate, General Directorate of Customs
Adresse postale : Lapraka, Tirana, Albania
N° de tél. : +355 4 2228122
N° de fax : +355 4 2228122
Courriel : ipr@dogana.gov.al

Algérie

Division/unité : Sous direction de la lutte contre la contrefaçon
Adresse postale : 19, Rue docteur Saadane, Alger
N° de tél. : +213 21 72 59 44
N° de fax : +213 21 72 59 44
Courriel : drensng@douane.gov.dz
Fonctions : Traitement des demandes d'intervention, ciblage, suivi, stat

Angola

Division/unité : Enforcement Department / Section of Trade Information and Communications
Adresse postale : Rua Teresa Afonsa n°2 Caixa Postal N°1254
N° de tél. : +244 912554820
Courriel : dfainte@alfandega.gv.ao
jpascoal@alfandega.gv.ao
eferreira@alfadega.gv.ao
Fonctions :

- Collect, centralize, organize and integrated to process information of a tactical or operational on the prevention, detection, combating and prosecution of tax offenses including international trade customs unauthorized and illicit trafficking of narcotic drugs or psycho tropic substances, weapons art objects, antiques and other goods prohibited or restricted;
- Promote the exchange of information with national and international bodies with a view to preventing, detecting, fighting and repression of customs offenses tax.

Australie

Division/unité : Intellectual Property Rights, Trade Policy and Regulation Branch, Australian Customs and Border Protection Service
Adresse postale : 5 Constitution Avenue, Canberra City, Australian Capital Territory, 2615, Australia
N° de tél. : +61 2 6275 6577
N° de fax : +61 2 6229 3840
Courriel : iprights@customs.gov.au

Autriche

Division/unité : Zollamt Klagenfurt Villach [Klagenfurt Villach Customs Office]
Competence Center Gewerblicher Rechtsschutz [IPR Department]
Adresse postale : Ackerweg19, A-9500 Villach - Austria
N° de tél. : +43 1 51433 564 054
N° de fax : +43 1 51433 596 4054
Courriel : ipr@bmf.gv.at
Fonctions : The Klagenfurt Villach Customs Office is the federal government office responsible for receiving applications for action.

Belarus

Division/unité : Anti-smuggling coordination division of Enforcement Department
Adresse postale : 45/1, Mogilevskaya Street, 220007 Minsk, Belarus
N° de tél. : +375 17 2189175
N° de fax : +375 17 21892906
Courriel : GarifovVA@customs.gov.by
Fonctions : Coordination of intellectual property enforcement, considerations of applications, keeping the register of applications

Belgique

Division/unité : Service DMGC 1
Adresse postale : North Galaxy, Tour A - Boîte 37, Blv du Roi Albert II, 33 à 1030 Bruxelles
N° de tél. : +32 257 631 38
N° de fax : +32 257 952 57
Courriel : michele.thibaut@minfin.fed.be
Fonctions : Centralisation des questions relatives à la contrefaçon et à la piraterie de DPI

Bosnie et Herzégovine

Division/unité : Customs Sector
Adresse postale : Bana Lazarevica bb, 78000 Banja Luka
N° de tél. : +387 51 335 232
N° de fax : +387 51 335 232
Courriel : carina@uino.gov.ba

Bulgarie

Division/unité : Central Customs Directorate/Customs Intelligence and Investigation Directorate
Adresse postale : 47, Rakovsky Street, Sofia 1000, Bulgaria
N° de tél. : +359 29859 4421
N° de fax : +359 29859 4082
Courriel : ipr@customs.bg
Fonctions :

- Processing and approving applications for actions by Customs,
- Training activities,
- Contact with private sector,
- Preparation of legislation in the area of IPR protection in particular in the field of customs activities and procedures,
- Overall organization of the process of creation, implementation and enforcement of border measures undertaken by Customs against counterfeiting and piracy,

- Technical support and supervising the actions undertaken by Customs offices and border check points in the context of IPR infringements prevention,
- Preparation of the overall training program and conducting training for Customs officers in area of Customs enforcement for IPR protection at the National Training Center,
- Carrying out co-operation with right holders with regard to Customs actions for IPR protection and organizing trainings and seminars dedicated to Customs and police inspectors, prosecutors and judges,
- Organizing and participation in Joint customs operations as regards IPR

Chili

Division/unité : Customs Operative Enforcement Department
 N° de tél. : +56 32 213 4883
 Courriel : defiop@aduana.cl
 Fonctions : Enforcement Plans related with IPR

Chine

Division/unité : IPR Division
 Adresse postale : No.6 Jian Guo Men Nei Ave. Beijing, China 100730
 N° de fax : +86 10 65195358
 Courriel : ipr@customs.gov.cn
 Fonctions : IPR border protection related issues

Chypre

Division/unité : IPR Unit
 Adresse postale : Customs Headquarters 1440, Nicosia, Cyprus
 N° de tél. : +357 22 601 652
 N° de fax : +357 22 302 029
 Courriel : headquarters@customs.mof.gov.cy
 Fonctions : A special unit within the Department has been assigned with the task to deal with intellectual property rights issues and enforcement of border and inland controls. This unit is staffed by trained customs officers from Customs Stations operating in all towns and is fully operational at a decentralized level.

République tchèque

Division/unité : Section 214, General Directorate of Customs
 Adresse postale : Budejovická 7, Prague 4, 140 96 CZ
 N° de tél. : +420 26 1332 227
 N° de fax : +420 26 1332 300
 Courriel : dusevni.vlastnictvícs.mfcr.cz

Danemark

Division/unité : Tax Center Copenhagen - Task Force Counterfeiting,
 Adresse postale : Sluseholmen 8 B, DK-2450 Copenhagen SV - Denmark
 N° de tél. : +45 72 38 01 10
 N° de fax : +45 72 37 11 50
 Courriel : ipr@skat.dk

Fonctions : The unit has the national responsibility for the Danish Customs action concerning counterfeit goods, and covers all aspects of customs tasks related to counterfeit goods.

République dominicaine

Division/unité : Intellectual Property Department
Adresse postale : Av. Abraham Lincoln 1101, Serallés, Código postal 10148
N° de tél. : +809 547 707 ext.2540
N° de fax : +809 732 7126
Courriel : j.ortega@dqa.gov.do
Fonctions : Ensure full compliance with the observance of intellectual property rights under international agreements and national law.

France

Division/unité : Direction Générale des douanes et droits indirects,
Bureau E1 - Politique Tarifaire et commerciale Section propriété
intellectuelle et contrefaçon
Adresse postale : 11, rue Des Deux Communes, F – 93558 Montreuil Cedex
N° de tél. : +33 1 57 53 43 24
N° de fax : +33 1 57 53 40 68
Courriel : dg-e1@douane.finances.gouv.fr

Géorgie

Division/unité : Sanitary, Phyto-sanitary and Non-tariff Measurers Division
Adresse postale : 6 V. Gorgasali str., Tbilisi 0114, Georgia
N° de tél. : +995 5322261169
Courriel : t.japaridze@rs.ge

Allemagne

Division/unité : Bundesfinanzdirektion Südost
Zentralstelle Gewerblicher Rechtsschutz
Adresse postale : Sophienstraße 6 - 80333 München
N° de tél. : +49 89 59 95 2313
N° de fax : +49 89 59 95 2317
Courriel : zgr@bfdso.bfinv.de
Fonctions : The Central Bureau for IPR (Zentralstelle Gewerblicher
Rechtsschutz/ZGR) decides about the applications for border seizure.
Furthermore the ZGR provides the rightholders with information about the
border seizure procedure according to Community law and national law.
Rightholders are informed at trade fairs like ISPO (Munich),
Hannovermesse (Hannover), Medica (Düsseldorf). Additionally the
rightholders are always welcome to get individual information by visiting
the ZGR in Munich. The ZGR is responsible for the content of the
information brochures and texts published on the special website
www.ipr.zoll.de.
On the other side the ZGR does training programs for the customs
officers all over Germany in cooperation with the regional Customs
Training Centers.

Grèce

Division/unité : 19th Division of Customs Procedures, Unit C
Adresse postale : Kar. Servias 10, 101 84 Athens, Greece
N° de tél. : +30 210 6987445
N° de fax : +30 210 6987450
Courriel : d19diadi@otenet.gr

Hong Kong, Chine

Division/unité : Intellectual Property Investigation Bureau
Adresse postale : 25/F, Customs Headquarters Building, 222 Java Road , North Point, Hong Kong
N° de tél. : +852 3108 3068
N° de fax : +852 3108 3502
Courriel : vincent_yt_lai@customs.gov.hk
Fonctions : To take criminal enforcement actions and border protection measures against copyright and trademark infringements

Hongrie

Division/unité : Intellectual Property Rights Defence Department
Adresse postale : 87 Frangepán street, H-1135 Budapest, Hungary
N° de tél. : +36 1 2365 700
N° de fax : +36 1 2365 758
Courriel : kavig.sztvo@nav.gov.hu
Fonctions :

- handling application for action
- analysis of trends
- organising raids against counterfeiters
- training

Islande

Division/unité : Working group on IPR related issues / Directorate of Customs
Adresse postale : Tryggvagata 19, 101 Reykjavík, Iceland
N° de tél. : +354 560 0323
Courriel : asgrimur.asmundsson@tollur.is
Fonctions : A working group consisting of five members which purpose is to deal with IPR related issues and to build up expertise in IPR related matters at the Directorate of Customs.

Irlande

Division/unité : IPD Investigations Coordination Unit
Adresse postale : Ashtown Gate, Navan Road, Dublin 8
N° de tél. : +353 1 827 7557
N° de fax : +353 1 827 7584
Courriel : jstack@revenue.ie
Fonctions :

- Increase the awareness of Customs frontline staff to IPT protection
- Act as a contact point between Revenue and Rights holders
- Liaise internally with Customs Division
- Act as a contact point for operational personnel who detect goods suspected of infringing IPR
- Provide training / information packs to frontline staff
- Organise Operations
- Collate statistics for the EU and the WCO
- Liaise with other agencies

Italie

Division/unité : National Anti-fraud Office
Adresse postale : Via Mario Carucci, 71 - 00143 Rome - Italy
N° de tél. : +39 6 5024 6135
N° de fax : +39 6 5095 7300
Courriel : dogane.antifrode@agenziadogane.it

Japon

Division/unité : IPR National Center
Adresse postale : 2-7-11, Omi, Koto-ku, Tokyo 135-8615
N° de tél. : +81 3 3599 6368
N° de fax : +81 3 3599 6459
Courriel : chiteki@tokyo-customs.go.jp
Fonctions :

- Collecting and analyzing the information on IPR infringing cases;
- Ensuring the uniform examination of applications for suspension among each regional Customs.

Jordanie

Division/unité : IPR Section
Adresse postale : P.O. Box 90, 11118 Amman, Jordan
N° de tél. : +962 4623186; +962 4647513
N° de fax : +962 4647513
Courriel : iprc@customs.gov.jo
Fonctions : Applying article 41 of Customs Law no. 20 for the year 1998 and Regulations no. 7 for the year 2000 regarding IPR protection procedures

Lettonie

Division/unité : IPR Protection Unit of National Customs Board
Adresse postale : 11.novembra krastmala 17, Riga, Latvia, LV1841
N° de tél. : +371 67111244
N° de fax : +371 67111435
Courriel : IPR@vid.gov.lv
Fonctions :

- To coordinate the process of detaining and seizing of counterfeit goods
- To train Customs officers and public, students
- To participate in drafting of legislative acts
- To cooperate with state organizations and NGOs.

Lituanie

Division/unité : Customs Procedure Division of Customs Department under the Ministry of Finance of the Republic of Lithuania
Adresse postale : LT - 01105 Vilnius
N° de tél. : +370 5 266 6079; +370 5 232 7486
N° de fax : +370 5 266 6130
Courriel : audrius.budrys@cust.lt; darius.valickas@cust.lt
Fonctions : application for action, extension, databases, reports

Division/unité : Violation Prevention Division of Customs Department under the Ministry of Finance of the Republic of Lithuania
Adresse postale : LT - 01105 Vilnius

N° de tél. : +370 5 266 6124
N° de fax : +370 5 266 6130
Courriel : evaldas.visockas@cust.lt
Fonctions : cheking, suspension of goods, destruction, release of goods, activity

Luxembourg

Division/unité : Antidrogues et Produits Sensibles
Adresse postale : Boîte postale 1605, L - 1016 Luxembourg
N° de tél. : +352 290 191 226
N° de fax : +352 290 191 400
Courriel : daniel.koener@do.etat.lu
Fonctions : Chef d'unité IPR

Malte

Division/unité : Customs IPR Enforcement Unit, Customs department
Adresse postale : Lascaris Wharf, Valletta VLT 1920 - Malta
N° de tél. : +356 256 85 203
N° de fax : +356 256 85 230
Courriel : george.agius@gov.mt
Fonctions : Inspector of Customs

Maurice

Division/unité : IPR UNIT
Adresse postale : Custom House, Mer Rouge, Port Louis, Mauritius
N° de tél. : +230 202 0500
N° de fax : +230 216 4361
Courriel : customs@mra.mu

Mexique

Division/unité : Central Administration for Customs Operation
Adresse postale : Av. Hidalgo No. 77, Módulo IV, 1er Piso, Colonia Guerrero, Deleg. Cuauhtémoc, C.P.06300, México D.F
N° de tél. : +1 55 58 02 07 88
Courriel : pirateria@sat.gob.mx
Fonctions : Analyze, detect and monitor, in coordination with other competent authorities specific trades in which is presumed the commission of any illegal operation, (about the value, origin, classification of goods, taxes payment evasion, countervailing duties and other uses). Also investigate and monitor complaints within the scope of its competence.

Moldova

Division/unité : Secteur Protection de la propriété intellectuelle
Adresse postale : rue Columna, 30, MD-2001 Chişinău, R. Moldova
N° de tél. : +373 22 574 195/220
N° de fax : +373 22 273 061
Courriel : vitalie.gonciar@customs.gov.md; elena.paladi@customs.gov.md
Fonctions : consultants

Maroc

Division/unité : Service de l'Harmonisation des Méthodes d'intervention
Adresse postale : Avenue Annakhil Hay Ryad Rabat
N° de tél. : +212 537579442
N° de fax : +212 537717839
Courriel : R.bhija@douane.gov.ma
Fonctions : Chef de Service

Myanmar

Division/unité : Investigation Division
Adresse postale : 132, Strand Road, Kyauktada Township, Yangon, Myanmar
N° de tél. : +95 1 387161
N° de fax : +95 1 371229; +95 1 387180
Courriel : mcd.ygn@mptmail.net.mm
Fonctions : Take Customs intelligence role and gather internal and external information/ Connecting to and communication with the other enforcement bodies and exchange information about Customs matters.

Pays-Bas

Division/unité : Customs Department IPR
Adresse postale : P.O. BOX 3070 - 6401 DN Heerlen
N° de tél. : +31 88 151 0936
N° de fax : +31 88 151 3181
Courriel : pk.sannes@belastingdienst.nl

Nouvelle-Zélande

Division/unité : New Zealand Customs Service: IPR Investigations
Adresse postale : PO Box 73003
N° de tél. : +64 9 927 8331
N° de fax : +64 9 359 6560
Courriel : ipr@customs.govt.nz
Fonctions : Investigations of suspect IPR offending.

Norvège

Division/unité : Karianne Bo, Department of Customs, VAT and Movement of Goods
Adresse postale : Schweigaardsgate 15, PB. 8122 Dep. NO-0032 OSLO
N° de tél. : +47 22 86 09 47
N° de fax : +47 22 86 02 24
Courriel : kabo@toll.no
Fonctions : IPR-coordinator

Pologne

Division/unité : Customs Policy Department - IPR Protection Unit
Adresse postale : ul. Świętokrzyska 12 00-916 Warszawa
N° de tél. : +48 22 694 31 33
N° de fax : +48 22 694 31 34
Courriel : iwona.monko@mofnet.gov.pl
Fonctions :

- coordination and co-operation with right holders in enforcement of IPR area
- analysis of international, EU and national legislation regarding IPR
- supervision of customs procedures

- IT system Leonardo da Vinci (VINCI)
- co-operation with government administration and with NGO-s eligible for protection of IPR

Portugal

Division/unité : Autoridade Tributaria e Aduaneira
 Direção de Serviços de Regulação Aduaneira
 Adresse postale : Rua da Alfândega ,05 r/c,1149-006 Lisboa
 N° de tél. : +351 21 881 3890
 N° de fax : +351 21 881 3984
 Courriel : dsra@at.gov.pt
 Fonctions : IPR policy

Division/unité : Autoridade Tributaria e Aduaneira
 Direção de Serviços Antifraude Aduaneira
 Adresse postale : Largo Terreiro do Trigo, 1149-060 Lisboa
 N° de tél. : +351 21 881 3133
 N° de fax : +351 21 881 3185
 Courriel : dsafa@at.gov.pt
 Fonctions : IPR enforcement

Roumanie

Division/unité : National Customs Authority - Directorate for Surveillance of Excise and Customs Operations Anti-Drug and Protection of IPR Service
 Adresse postale : 13 Matei Millo Street, District 1, 010144, Bucharest
 N° de tél. : +40 213 193 181
 N° de fax : +40 213 193 181
 Courriel : relatiipublice@customs.ro
 Fonctions :

- Receiving and processing the applications for customs action on IPR (national and community applications);
- Co-ordinates and guides the activity of regional customs directorates on protection of IPR issues;
- makes proposal for training programmes of customs staff on the enforcement of IPR;
- Draws up proposals for project of laws, norms and working methodologies concerning the enforcement of IPR by customs;
- Co-operates with other public authorities involved in fight against counterfeiting and piracy, IP right-holders, anti-piracy and anti-counterfeiting associations;
- ensures the exchange of information to countering the traffic with goods infringing an IPR, according to the customs-related provisions in the international agreements, conventions and treaties signed by Romania;
- makes proposals on the projects of laws elaborated by other ministries and central institutions, which include clauses referring to the enforcement of IPR by customs;
- Represents the National Customs Authority within the European Commission meetings of Customs Code Committee - IPR enforcement Section;
- Represents the National Customs Authority within the National Working Group on IPR.

Sénégal

Division/unité : Bureau des Investigations criminelles et des Stupéfiants
Adresse postale : BP4033 DAKAR
N° de fax : +221 338 27 4484
Courriel : spdgd@douanes.sn

Serbie

Division/unité : Department for IPR Protection
Adresse postale : Bulevar Zorana Djindjića 155
N° de tél. : +381 11 2015 958
N° de fax : +381 11 3194 164
Courriel : stojcevicd@carina.rs
Fonctions : Head of Department

Singapour

Division/unité : Director-General, Singapore Customs
Adresse postale : 55 Newton Road #10-01 Revenue House Singapore 307987
N° de tél. : +65 63552002
N° de fax : +65 62508663
Courriel : customs_international@customs.gov.sg

Slovaquie

Division/unité : Financial Directorate of Slovak Republic, Customs division
Adresse postale : Vazovova 2, 815 11 Bratislava, Slovak Republic
N° de tél. : +421 2 482 73 119
Courriel : katarina.gondova@financnasprava.sk

Afrique du Sud

Division/unité : Customs Border Control Unit (CBCU)
Adresse postale : 299 Bronkhorst Street
N° de tél. : +27 12 422 4000
Courriel : pmoeng2@sars.gov.za

Espagne

Division/unité : Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales
Adresse postale : C/ Llano Castellano, 17- 28071 Madrid
N° de tél. : +34 91 728 98 54
N° de fax : +34 91 729 20 65
Courriel : ipr.adu@correo.aeat.es
Fonctions : Oficina competente para recibir y tramitar Solicitudes de Intervención

Suisse

Division/unité : Direction générale des douanes, Section procédures douanières
Adresse postale : Monbijoustrasse 40, CH-3003 Berne
N° de tél. : +41 31 325 10 90
N° de fax : +41 31 323 92 79
Courriel : piraterie.ozd-zvfa@ezv.admin.ch

Thaïlande

Division/unité : Investigation and Suppression Bureau
Adresse postale : 1 Suntonkosa Rd., Klong Toey, Bangkok 10110
N° de tél. : +66 2 667 7704
N° de fax : +66 2 671 7731
Courriel : ipr.customs@gmail.com
Fonctions :

- Establishing customs strategies, plan, project , research or other academic works related to IPRs.
- Coordinating both domestic and international government agencies as well as private agencies.
- Providing information to related agencies within the customs department importers/exporters and stakeholder.
- Being the IPRs Knowledge Center of The customs Department.
- Providing the training course for the customs officers.

Trinité-et-Tobago

Division/unité : Preventive Branch
Adresse postale : Custom House Abercromby St. Port of Spain
N° de tél. : +1 623 5178
N° de fax : +1 625 6003
Courriel : dce@customs.gov.tt

Turquie

Division/unité : Directorate General of Customs / Legislation and External Relations Department
Adresse postale : Hukümet Meydanı 06100, Ulus-Ankara, Turkey
N° de tél. : +90 312 3068000
N° de fax : +90 312 3068995
Courriel : genelevrak@gumrukicaret.gov.tr
Fonctions :

- To process IPR applications from right holders through the computerized IPR system;
- To inform right holders and the economic operators regarding the importance of IPR, their right in the customs and the enforcement measures for border protection of IPR;
- To prepare projects for improvement of border protection of IPR.

Ukraine

Division/unité : Department on intellectual property rights protection, Department of goods classification and external economic activity regulation, The State Customs Service of Ukraine
N° de tél. : +38 044 247 27 31
N° de fax : +38 044 247 27 31
Courriel : gasalex71@gmail.com
Fonctions :

- Procedures elaboration and activities coordination of customs authorities dealing with issues of control over transportation across customs corridor of Ukraine of goods, which contain objects of rights of intellectual property;
- Maintaining customs registry of objects of rights of intellectual property, interaction with rights holders and law enforcing bodies dealing with intellectual property rights protection;
- Participation is ensuring upholding to norms of international law and concluded by Ukraine international agreements, facilitation of upholding

by customs authorities to commitments within international agreements of Ukraine in a sphere of protection of intellectual property rights. Taking measures towards adapting national legislation of Ukraine to international agreement on customs issues.

Emirats arabes unis

Division/unité : International Relations – Federal Customs Authority
Adresse postale : 111333 – Dubai
N° de tél. : +971 43119945
N° de fax : +971 43930199
Courriel : falshaiba@customs.ae

Royaume-Uni

Division/unité : IPR Enforcement Policy Team
Adresse postale : HM Revenue & Customs, 10th floor, Alexander House, 21 Victoria Avenue, Southend on Sea, SS99 1AA - United Kingdom
N° de tél. : +44 1702 36 7980
N° de fax : +44 1702 36 6785
Courriel : ron.johnson@hmrc.gsi.gov.uk
Fonctions : National customs policy for all IPR border enforcement issues, including management of the UK Application for Action processing unit.

Vietnam

Division/unité : Division of Control for IPR Protection (Division No. 4),
Department of Investigation and Anti-smuggling
Adresse postale : Plaschem Building, No.562 Nguyen Van Cu street, Long Bien district
Hanoi, Vietnam
N° de tél. : +84 913201944
N° de fax : +84 438720295
Courriel : shtt.tchq@gmail.com

x

x x